

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE VENTA

Los siguientes Términos y Condiciones de Venta (las "Condiciones") son aplicables a la venta de todos los bienes suministrados y/o servicios prestados ("bienes") por parte de Ferro Performance Pigments Spain, S.L. (el "Vendedor") a cualquier comprador de los mismos ("Comprador").

1. **GENERAL** - La oferta de venta de bienes por parte del Vendedor y la aceptación por parte del Comprador de dicha oferta se regirá exclusivamente por estas Condiciones, a menos que el Vendedor disponga lo contrario por escrito. Si un pedido se considera como una oferta del Comprador, la aceptación de dicha oferta por parte del Vendedor está expresamente condicionada a la conformidad del Comprador con las presentes Condiciones. Cualesquiera condiciones adicionales, diferentes o conflictivas propuestas por el Comprador en una oferta, aceptación, confirmación (incluido el pedido de compra o especificaciones del Comprador) o de otro modo (a) son solicitudes de modificaciones sustanciales a estas Condiciones, (b) son rechazadas y objetadas por Vendedor mediante el presente instrumento y (c) o vincularán en modo alguno a Vendedor.

2. **PRECIO; PAGO** - Los bienes se ofrecen para su venta a los precios y según las condiciones contractuales que establezca Vendedor y que se especifiquen en la factura que este emita, o en la confirmación del pedido, aceptación de oferta o que acordasen las partes de cualquier otra forma por escrito. Vendedor se reserva el derecho de imponer intereses en una cuantía razonable sobre las sumas no abonadas en las fechas en que fuesen pagaderas. Todos los pedidos quedarán sujetos al análisis de la viabilidad crediticia por parte del Vendedor, quien se reserva el derecho de exigir las garantías adicionales al Comprador en relación con el cumplimiento de sus obligaciones de pago que determine Vendedor a su entera discrecionalidad, sin perjuicio de que éste hubiese emitido una confirmación de pedido.

3. **IMPUESTOS** - El precio del Vendedor por los bienes no incluye impuestos aplicables o calculados sobre el precio o el uso de los bienes. Vendedor listará por separado en su factura dichos impuestos aplicables a los bienes u operación y pagaderos por el Comprador, con respecto a los que el Comprador no presente a Vendedor prueba de exención.

4. **ENTREGAS** - Vendedor empleará todos los esfuerzos comerciales razonables para cumplir con las fechas de entrega, especificaciones y cantidades señaladas en el pedido de compra del Comprador. No obstante, Vendedor no será responsable de los daños o demoras en la entrega debido a causas fuera de su control razonable.

5. **GARANTÍAS DEL PRODUCTO** - Vendedor garantiza al Comprador que en el momento de la entrega Vendedor poseerá la titularidad plena de todos los bienes que le suministre y el derecho a traspasarle la titularidad de los mismos, libre de toda carga. Vendedor garantiza asimismo al Comprador que dichos bienes son conformes con las especificaciones, dibujos, muestras u otra descripción facilitada o especificada por Vendedor o acordada por escrito por Vendedor, y que estarán libres de defectos de material o mano de obra. Vendedor además garantiza que los servicios que presta conforme a este Contrato se realizarán de manera profesional. Las garantías señaladas en esta Cláusula 5 son las únicas manifestaciones y garantías que Vendedor otorga al Comprador con respecto a la venta de bienes al mismo. Salvo por lo dispuesto en esta Cláusula 5, Vendedor no ha realizado y en este acto expresamente renuncia a toda otra o adicional manifestación o garantía, expresa o implícita, relativa a los bienes. **LAS GARANTÍAS AQUÍ OTORGADAS OPERARÁN EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS QUE VENDEDOR PUEDIERA HABER OTORGADO AL COMPRADOR, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y GARANTÍAS DE IDONEIDAD PARA EL USO PRETENDIDO.** Las demás garantías que Vendedor o cualquiera que supuestamente representando a Vendedor pudiera haber otorgado, o que pudieran otorgarse o inferirse por ley o la práctica mercantil, QUEDAN EN ESTE ACTO EXCLUIDAS.

6. **DISCONFORMIDAD CON LOS BIENES** - A la recepción por parte del Comprador del envío, éste deberá inspeccionar inmediatamente los bienes. A menos que el Comprador notifique por escrito a Vendedor alguna reclamación por falta, defecto o disconformidad con los bienes, dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción del envío, dichos bienes se considerarán definitivamente inspeccionados, comprobados y aceptados por el Comprador, entendiéndose la ausencia de tal notificación por parte del Comprador como renuncia a tales reclamaciones.

7. CUMPLIMIENTO DE NORMAS COMERCIALES

(a) **NORMAS SOBRE EL CONTROL DE EXPORTACIONES:** Las mercancías reguladas por el presente documento, así como la tecnología relacionada con las mismas, están sujetas a las restricciones que sobre exportación y reexportación imponen las legislaciones de los Estados Unidos y otros países, incluido, entre otros y sólo a título de ejemplo, el Reglamento sobre Administración de Exportaciones de los Estados Unidos [U.S. Export Administration Regulations], los reglamentos de la Oficina para el Control de Activos Extranjeros de los EE.UU. [U.S. Office of Foreign Asset Control] y disposiciones legales similares de otros países que exigen la autorización por parte de las autoridades estadounidenses, o de otros países, de las reexportaciones o reexportaciones (denominadas colectivamente "normas sobre el control de exportaciones") [U.S. Export Control Regulations]. El Comprador se compromete a (i) adherirse y cumplir con (x) todas las normas sobre el control de exportaciones aplicables [U.S. Export Control Regulations] así como con (y) cualesquiera condiciones contractuales, términos, procedimientos y requisitos en materia de documentación que se le comunicasen y que determinasen oportunamente el Vendedor que son precisos para el cumplimiento de las normas sobre el control de exportaciones; ii) a no enviar, ni directamente ni a través de terceros, materiales del Vendedor a la región de Crimea de Ucrania, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria, Sudán ni a ningún otro país sujeto a embargo comercial, cuyo incumplimiento supondría contravenir las Leyes sobre el Control de Exportaciones de EE.UU. El Comprador se da por enterado de que Vendedor no procederá a realizar envíos cuando conozca que los productos incluidos en el mismo están destinados a cualquiera de los estados sujetos a las sanciones mencionadas en el anterior párrafo. El Comprador manifiesta que ni el mismo ni ninguno de sus mandantes, directivos, administradores ni ninguna otra persona, física o jurídica, de la que el Comprador conozca que participa directa o indirectamente en esta operación, sea como transitario, cliente, usuario final, asesor, agente o a cualquier otro título, están incluidos en ninguno de los listados de partes en relaciones comerciales sujetas a restricción por el Gobierno de los Estados Unidos, incluido, entre otros a modo de ejemplo, Lista de Personas Denegadas de la Sección de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE.UU. [U.S. Commerce Department Bureau of Industry and Security Denied Persons List], Lista de Entidades o Lista No Verificada [Entity List or Unverified List], la Lista de Ciudadanos Bloqueados Especialmente Designados de la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de EE.UU. [U.S. Treasury Department Office of Foreign Asset Controls Specially Designated National and Blocked Persons List] o la Lista de Partes Excluidas de la Dirección de Controles para la Defensa del Comercio del Departamento de Estado de EE.UU. [U.S. State Department Directorate of Defense Trade Controls Debarred Parties List], así como los listados de partes excluidas o con derechos de comercio limitados de cualquier otro país que tenga jurisdicción sobre el Comprador o sobre una operación comercial relativa a las mercancías objeto del presente documento o la tecnología relacionada con las mismas.

(b) **PROVISIONES ANTIBOICOT** - El Comprador no solicitará a Vendedor información o documentación, que tenga como propósito dar soporte o dar efecto a un boicot contra un país contraviniendo con ello las leyes y políticas de los Estados Unidos de América, incluyendo a esto efectos con carácter enunciativo y no limitativo, el boicot de la Liga Árabe contra Israel. Por medio de la presente Vendedor rechaza cualquier solicitud del Comprador en este sentido, y manifiesta que en su caso notificará cualquier solicitud en este sentido a las autoridades del Gobierno de los Estados Unidos de América que resulten competentes, todo ello en cumplimiento de la ley.

(c) **ANTI-CORRUPCIÓN Y ANTI-SOBORNO** - En relación con cualquier transacción relacionada con los bienes o tecnología objeto del presente documento, el Comprador no deberá, ni directa ni indirectamente, tratar de obtener o retener negocios u obtener otro tipo de ventajas, mediante la oferta de pagos de dinero o cualquier otra cosa de valor (i) a funcionario público; o (ii) cualquier persona privada, para que dicho funcionario o persona privada desarrollen sus responsabilidades de manera inapropiada. El Comprador garantiza que cumplirá con todas las leyes anticorrupción o anti-soborno que tengan jurisdicción sobre el Comprador o sobre la transacción que implique los bienes o tecnología relacionada referida en el presente documento, y cumplirá en todos los casos con la U.S. Foreign Corrupt Practices Act and the U.K. Bribery Act.

(d) **FALTA DE CUMPLIMIENTO.** En caso de que Vendedor de manera razonable creyera que cualquiera de las provisiones previstas en la presente Cláusula 7 han sido incumplidas o pueden ser incumplidas, el Comprador deberá cooperar de manera plena con Vendedor en la investigación para clarificar dichos hechos, y Vendedor no estará obligada a vender o proveer bienes o tecnología o llevar a cabo cualquier transacción o contrato con el Comprador durante el tiempo en que dicha investigación se encuentre pendiente, y dicha suspensión por parte del Vendedor no se entenderá en ningún caso como un incumplimiento por parte del Vendedor de ninguna de sus obligaciones respecto de la transacción a la que se le aplique el presente documento.

8. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD - LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR CON RESPECTO A SUS BIENES CONFORME A TODA TEORÍA SOBRE LA RESPONSABILIDAD SE LIMITARÁ A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE AQUELLOS QUE ESTIME DEFECTUOSOS O, A SU ENTERA DISCRECIÓN, A SU ENTERA DISCRECIÓN, AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DE DICHS BIENES. A SOLICITUD DEL VENDEDOR, el COMPRADOR PERMITIRÁ A VENDEDOR O A SU DESIGNATARIO QUE INSPECCIONES LOS BIENES SUPUESTAMENTE DEFECTUOSOS, INCLUIDO EL ENVÍO DE LOS MISMOS AL LUGAR SEÑALADO POR VENDEDOR, SIENDO DICHO ENVÍO A COSTA DEL VENDEDOR.**

9. **EXONERACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS - VENDEDOR NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS DERIVADOS DE O RELACIONADOS CON EL PRESENTE CONTRATO O LOS BIENES, INCLUIDO, A MODO DE EJEMPLO, EL INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN IMPUESTA A VENDEDOR A TENOR DEL PRESENTE CONTRATO O CON RELACIÓN AL MISMO. DAÑOS INCIDENTALES A ESTOS EFECTOS INCLUIRÁN, A MODO ILLUSTRATIVO, PÉRDIDA DE USO E INGRESOS Y LUCRO CESANTE.**

10. **INDEMNIZACIÓN** - El Comprador indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a Vendedor y sus consejeros, directivos, empleados, agentes, proveedores, matriz, filiales, subsidiarias, sucesores y cesionarios con respecto a todas y cualesquiera multas, penalizaciones, causas, acciones, reclamaciones, responsabilidades, juicios, pérdidas, daños, costes y gastos (incluidos honorarios de abogados) resultantes o derivados de (a) la negligencia o dolo del Comprador, (b) el uso, venta, manejo, almacenaje o disposición por parte del Comprador de los bienes u otro producto o residuo derivado de ellos, (c) la eliminación o vertido por parte del Comprador de bienes o productos o residuos derivados de ellos en el agua, tierra o aire, (d) la exposición realizada por el Comprador a cualquier persona (incluidos los empleados de aquél) a los bienes o productos o residuos derivados de ellos, incluida la ausencia de aviso de dicha exposición o (e) el transporte de los bienes al Comprador tras la entrega de los bienes por Vendedor al transportista en el punto de envío del Vendedor. Lo anterior será de aplicación, sin limitación, a daños personales (incluido la muerte) o materiales o al medioambiente. Dicha indemnización no aplicará a multas, penalizaciones, causas, acciones, reclamaciones, responsabilidades, juicios, costes o gastos causados únicamente por negligencia o dolo del Vendedor, aunque sí lo hará cuando exista negligencia o dolo concurrente por parte del Vendedor y el Comprador, proporcional a la negligencia o dolo del Comprador.

11. **FUERZA MAYOR** - Salvo por lo que respecta al pago de importes adeudados, ninguna de las partes será responsable por incumplimiento o no ejecución derivados de supuestos, condiciones o circunstancias fuera del control razonable de las partes, incluidos a modo enunciativo que no limitativo, desastres naturales, guerra, insurrección, terrorismo, incendios, intenciones climatológicas, huelgas, boicots u otras circunstancias similares. Si alguna parte tiene conocimiento de cualquiera de dichos supuestos, condiciones o circunstancias, dicha parte lo notificará inmediatamente a la otra y ambas cooperarán para paliar dicha circunstancia o condición tan pronto como sea posible.

12. **LEY APLICABLE** - La venta de bienes aquí contemplada se regirá e interpretará por y de conformidad con las leyes comunes españolas (con exclusión de cualquier derecho foral o especial que sea de aplicación), sin perjuicio de las disposiciones sobre conflicto de leyes correspondientes, y excluyendo expresamente el Convenio de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Bienes. Los conflictos derivados del presente Contrato se resolverán por los tribunales de Álava (España). Dichos tribunales tendrán competencia y foro exclusivos para la resolución de dichos conflictos, sometiéndose las partes irrevocablemente en este acto a dicha competencia y foro y renunciando a oponerse a ello a partir de ahora.

13. **CUMPLIMIENTO DE LA LEY** - El Comprador deberá de cumplir con todas las leyes y reglamentos, así como cualquier otro requisito legal que resulte de aplicación en relación con la exportación, importación, venta, distribución, marketing en relación con los bienes, servicios y tecnología objeto del presente documento, incluyendo de manera meramente enunciativa que no limitativa, la legislación y regulación fiscal y las obligaciones previstas en la Cláusula 7.

14. **ACUERDO COMPLETO** - Las presentes Condiciones contienen el acuerdo completo y definitivo entre el Comprador y Vendedor, sustituyendo a cualquier otro acuerdo, manifestación, garantía, pacto, promesa u otras obligaciones contractuales entre las partes con respecto al objeto de este instrumento, a menos que se acuerde lo contrario en escrito firmado por Vendedor. Se podrán modificar o renunciar a estas Condiciones sólo mediante documento escrito referido expresamente al presente apartado y firmado por un representante autorizado del Vendedor. Las condiciones del Comprador por e-mail, on-line, Internet u otras no se entenderán modificativas de estas Condiciones.

15. **OTROS.** Condiciones generales aplicadas, especiales por territorios, y aviso sobre protección de datos personales disponibles en Notario de Madrid D. Antonio Huerta Trolez (NP 1013/2002, 71/2009, 476/2009, 571/2012 y 302/2013). Copia no vinculante en: www.ferro.com/terms/spain